

**FER CIÈNCIES I ANGLÈS EN TALLERS INTER-NIVELL: UNA  
EXPERIÈNCIA CLIL A L'EDUCACIÓ PRIMÀRIA**

**SCIENCE AND ENGLISH IN A CROSS-AGE WORKSHOP: A CLIL  
EXPERIENCE IN PRIMARY EDUCATION**

LUCIA DALLARI MARCHICA

ldallari@xtec.cat

ESCOLA CIUTAT D'ALBA, SANT CUGAT DEL VALLÈS

MERCÈ AGUAS MESTRE

maguas@xtec.cat

ESCOLA CIUTAT D'ALBA, SANT CUGAT DEL VALLÈS

MARIONA ESPINET BLANCH

mariona.espinet@uab.es

UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA, CERDANYOLA DEL VALLÈS

**Paraules clau:** AICLE, Ciències, Anglès, Tallers inter-nivell, Educació Primària

**Keywords:** CLIL, Science, English, cross-age workshops, primary education

**1. Punt de partida i objectiu de l'experiència**

L'Escola Ciutat d'Alba va començar com a escola de nova creació el curs 2007/2008 amb 74 alumnes de primer i segon d'educació infantil. El curs 2008/2009, amb l'educació infantil completa, vam sol·licitar un projecte PELE d'avançament de la llengua anglesa a 2n curs d'educació infantil. A través d'aquest projecte, els nostres alumnes van començar a tenir contacte amb la llengua anglesa des del segon curs d'educació infantil.

Les actuacions a infantil es van dibuixar a través de situacions conegudes per a ells en la vida d'aula, com són els moments de les rutines, que comparteixen l'especialista de llengua anglesa amb la mestra tutora de l'aula, i d'altres moments de jocs, de dramatització, d'explicació de contes a través de titelles, que es fan solament amb la mestra de llengua anglesa. En el moment que els primers alumnes PELE van arribar a primària (2010/2011) vam veure la necessitat de donar una continuïtat en el tractament d'aquesta llengua i, per tant, de trobar o d'organitzar espais on poder utilitzar una llengua no vehicular, en contextos significatius.

A partir d'aquesta situació aprofitem una organització que ja funciona a l'escola, que són els tallers inter-nivell. Aquest espai reuneix una sèrie de requisits que ens permeten fer CLIL: el nombre d'alumnes per grup és molt més petit i per tant es dona la possibilitat de poder arribar millor a tots els components del grup; la composició dels grups és heterogènia quant a nivell i edats; és una organització on poden treballar dues mestres alhora i, per últim, els tallers són un espai on els alumnes fan, actuen i poden construir continguts científics comuns en llengua anglesa de manera significativa.

## **2. Context**

La proposta que presentem, en format CLIL, respon a aquesta necessitat de dotar d'espais a l'escola on es pugui escoltar i parlar la llengua anglesa. El suport de les famílies és molt gran, i això facilita la nostra tasca docent. És dins els tallers inter-nivell on desenvolupem la nostra experiència. En aquesta agrupació es barregen alumnes de primer, segon i tercer de primària durant 3 sessions d'una hora a la setmana. Aquestes agrupacions redueixen el nombre d'alumnes per aula a 14 o 16. La nostra proposta de taller forma part de l'àrea de Coneixement del Medi Natural i de Llengua Anglesa. La raó per la que vam decidir fer el taller de *Science* en llengua anglesa va ser perquè creiem que l'observació de l'entorn i el fer-se preguntes sobre els fenòmens està a l'abast de tothom.

L'experiència que presentem s'està realitzant durant el present curs 2011-2012 i se centra en el treball al voltant de l'hort ecològic de l'escola. Els objectius del taller estan plantejats en tres blocs:

El primer bloc és propi de l'àrea de Coneixement del Medi Natural:

1. Treballar el procés de germinació de llavors.
2. Veure quines són les condicions idònies per a que es produeixi aquests fenomen.

El segon és propi de l'àrea de llengua estrangera:

1. Aprendre vocabulari relacionat amb l'hort i amb el medi natural en anglès.
2. Poder comunicar una idea o contingut científic en anglès.

Tenim un darrer objectiu CLIL, integrador de les dues àrees:

1. Poder aprofundir en els conceptes científics per tal d'elaborar continguts compartits entre tots en llengua anglesa.

### **3. Desenvolupament, estratègies didàctiques i materials elaborats o utilitzats**

Les sessions les comença dinamitzant la mestra d'anglès, repassant vocabulari i presentant el que es farà en la sessió d'aquell dia. El desenvolupament de la sessió el porta a terme la mestra de ciències, conduint la conversa científica. El tancament de la sessió el fa la mestra d'anglès. De cara a l'àrea de Llengua Estrangera, les estratègies didàctiques que se segueixen tenen com a fi fomentar la competència comunicativa oral de continguts científics en anglès. És per això que treballem vocabulari propi de l'hort i de les condicions de la germinació de les llavors mitjançant cantarelles, rimes i *chants*. Aquest treball de repetir paraules, frases i estructures gramaticals potencia la comprensió i expressió oral de l'alumne. El fet de cantar i repetir frases ajuda l'infant a memoritzar, a processar informació i a interioritzar els aprenentatges. En relació a l'àrea de Coneixement del Medi Natural, les estratègies didàctiques que es fan servir són l'observació, el fer-se preguntes d'allò que observem a través de la conversa i la comprovació a partir de l'experimentació de possibles hipòtesis generades pels propis alumnes. Busquem a cada sessió la integració real de contingut científic amb un contingut de llengua anglesa de manera que la construcció lingüística en anglès sigui el resultat d'una construcció científica basada en la experiència i el pensament. Hem creat un bloc per tal de fer efectiva la comunicació d'allò après a les sessions de tallers amb

les famílies. El bloc es diu *Superscience* i cada grup d'alumnes escull el contingut que vol publicar en aquest espai virtual. Els materials utilitzats en les sessions son variats, molt vivencials i canvien en funció de les activitats plantejades.

#### **4. Valoració i conclusions**

Valorem el taller de forma molt positiva i considerem que el grau d'assoliment dels objectius marcats és alt. En primer lloc volem destacar la importància i necessitat que tant les mestres com els alumnes tinguin un rol actiu. D'aquesta manera els alumnes aprenen a mostrar-se crítics i oberts davant un nou aprenentatge. En segon lloc volem destacar la reflexió que hem iniciat sobre la selecció del llenguatge més adient per treballar al taller que sigui poderós per estructurar la conversa i l'experiència dels alumnes. Així hem hagut de buscar verbs de cada àrea temàtica que treballem, per tal d'optimitzar el llenguatge que apareix amb més freqüència i que dóna més joc a l'observació i l'experimentació científica. En tercer lloc veiem la necessitat de dotar les estones de taller amb un elevat grau de flexibilitat. Les activitats i experiments realitzats a cada sessió i amb cada grup és diferent, a conseqüència de com respon l'alumnat a cada situació d'aprenentatge plantejada. En quart lloc pensem que el fet de barrejar alumnes de diferents edats fa possible la interacció entre alumnes de cursos superiors i inferiors i l'aprenentatge cooperatiu i entre iguals. Per últim, hem comprovat que els alumnes utilitzen més la llengua anglesa tant al taller com a casa tot reforçant així la relació família-escola. Hem pogut observar que els alumnes s'emporten l'anglès i el que aprenen de medi a casa, i ho comparteixen amb les seves famílies.

#### **5. Propostes de futur**

Ens sentim satisfetes amb el treball col·laboratiu fet fins ara i ens agradaria seguir endavant a mesura que vagi creixent l'etapa d'Educació Primària a la nostra escola, tot aprofundint en els reptes de l'ensenyament col·laboratiu de les ciències i la llengua anglesa en un context CLIL.